

LA VIDA EN SAN SEBASTIAN

Mar y puertos

MOVIMIENTO DE BARCOS

En el puerto de Pasajes hubo ayer el siguiente movimiento de barcos:

Entraron:
«Nájera», de San Sebastián, con carga.
«Leonora», de San Sebastián, en lastre.
«Anthon Mari», de Bayona, con carga general.
Salieron:
«Atlas», de Bilbao, con resto de carga.
«Carola», de Avilés, en lastre.
«Juan Núñez», de San Sebastián, en lastre.

LA PESCADERIA

Salieron ayer y regresaron normalmente los barcos pesqueros que realizaron sin novedad las operaciones de pesca.

Abundó ésta, como puede apreciarse con estos datos, y se vendió a los siguientes precios:

- Merluza, 1.840 kilos, de 3'40 a 3'50 pesetas.
- Merluza menor, 1.933, de 3'20 a 3'30.
- Merluza mediana, 2.046, de 3 a 3'40.
- Lenguados, 38, de 7'25 a 8.
- Salmónes, 318, de 4'50 a 5'00.
- Congrios, 140, de 3 a 3'40.
- Gallós, 316, de 2'50 a 3.
- Marrajo, 3.386, de 1'37 a 1'40.
- Besugo, 4.211, de 3'15 a 3'50.
- Panchos, 1.142, de 2'60 a 2'80.
- Corcones, 318, de 2'50 a 2'75.
- Pescadilla, 11.499, de 1'75 a 2.
- Ordinarios, 7.488, de 0'60 a 0'70.
- Angulas, 426, de 5 a 5'50.
- Gigalas, 199, de 2'25 a 2'50.

Círculo Mercantil

LA FIESTA DE HOY

Como teníamos anunciado, esta tarde a las seis se celebrará en los salones de este Círculo y organizado por la Juventud Mercantil, el gran baile Parí-Montmartre ó Fiesta Apache, para la cual han adornado el salón con los elementos adecuados para estas fiestas, destacando en todo ello el buen gusto y la elegancia.

La fiesta promete proveer gran animación, pues son muchas las lindísimas señoritas que pienen asistir luciendo magníficos trajes.

Deseando siempre complacer a las señoritas y socios que acuden a estas fiestas, se sortearán varios regalos.

BALOMPIE

LOS PARTIDOS DEL DOMINGO

La Federación Guipuzcoana de Balompié nos envía, para su publicación, la siguiente nota:

«El próximo domingo se jugarán los siguientes partidos de Campeonato:

En San Sebastián: Por la mañana, a las 9, Euzkara-Lagun Garbiyak.

En Tolosa: Por la tarde, a las tres, Sportivo-Unión.

Para la designación de árbitro se pondrán de acuerdo los Clubs citados.»

ESPAÑOL DE BARCELONA REAL SOCIEDAD

A las tres y cuarto de la tarde comenzará hoy en el campo de Atocha este interesante encuentro.

El Español de Barcelona, nos envía su primer equipo completo.

Por su parte, la Real Sociedad ha seleccionado el siguiente equipo:

Milaguirre; Beguiristain, Carrasco; Bautista, Sanghe, Porta; Silverio, Amador, Arzillaga, Arbidé, Echart.

Como se ve, falta el gran Mariano Artae, que reforzará el equipo que ha de jugar hoy en el campo de San Mamés contra los Griegos y cuya marcha ha autorizado la Real Sociedad con el fin de atraer

Teatro Victoria Eugenia

T LEFONO 15-55

CINEMATOGRAFO Y ATRACCIONES

A las cuatro y seis y media de la tarde y diez y cuarto de la noche, «El hogar», película en cuatro partes. Despedida de LOS GEROMES, excéntricos cómicos. Despedida de TITINETTE, notable caucionista. Despedida de la famosa Antonia Mercé «LA ARGENTINA».

char, cada vez más, los lazos de amistad que nos unen con los vizcaínos. En cambio tendremos el gran aliciente de la repatriación del formidable delantero Arbidé, ya repuesto de sus lesiones y presenciaremos, con toda seguridad, una brillante actuación del novel y ya famoso «back» Beguiristain.

El partido será arbitrado por el referido colegiado señor Bidagor.

Las localidades se venderán de once a una de la mañana en la sombrería del señor Merino, Garibay 3. Los socios entrarán al campo previa exhibición de la tarjeta corriente.

RESERVA A CONTRA RESERVA B DE LA REAL

A las diez y media de la mañana se jugará este partido en Atocha, estando formados los equipos en la forma siguiente:

RESERVA A.—Altube; X. E. Zulaica; Ambrosio, Clemente, B. Díaz; Tato, Zaldua, Galdós, Echenique, Olariaga.

RESERVA B.—Louvelli; Eguía, Hernández; J. R. Múgica, Alberto, Aguirre-Bengoa; Armentia, Amilibia, Eusebio, Picavea, M. Amilibia.

Suplentes: Kuita, Arzac, Sorluce, Galatas.

Arbitrará el señor Gastaminza.

SAN SEBASTIAN

Hace treinta años

DIA 5 DE ENERO

El Ayuntamiento celebra sesión ordinaria. Preside el alcalde don Lorenzo Isla, y asisten los concejales señores Birmingham, Libarthurry, Gara, Iraola, Nerecán (don Rufo), Otero, Echeverría (don Feliciano), Azqueta, Erastorza (don J), Acha, Erastorza (don Francisco), Lasarte (don José León), Elorza, Urcola, Echeverría (don J), y Gros.

Al final de la sesión, el señor Iraola llamó la atención del Concejo para que la comisión correspondiente se ocupase de los buyes enjogados que debían correrse los días de San Sebastián y Carnaval. Esto fué lo más interesante de la sesión.

—Toma posesión del cargo de ayudante del Laboratorio Químico Municipal, el jo-

ven doctor en Farmacia don Manuel Eranández Casadevante.

—En la plazuela de las Escuelas se promueve un alboroto por haber maltrato una monja de la cárcel a una niña de diez años, sobrina de la superiora.

—La «Orquesta vasco-castellana», dirigida por el joven violoncellista Lorenzo Enciso, obsequia con serenatas a las sociedades y redacciones de periódicos.

—Fallece la señora doña María Ana de Amilibia y Eguía, viuda de Oa.

—Durante el día ha hecho un frío glacial; por la noche, a última hora, se desencadenó terrible borrasca con viento huracanado.

A los corresponsales literarios y administrativos de LA VOZ DE GUIPUZCOA rogamos encarecidamente que en toda la correspondencia que nos dirijan hagan constar en la dirección: APARTADO DE CORREOS NUMERO 44

Centros y Sociedades

SINDICATO DE OBREROS CONSTRUCTORES DE CARRUAJES.

La Directiva de esta Sociedad convoca a Junta general extraordinaria que se celebrará hoy, a las siete de la noche, en el Centro Obrero, Puerto, 7, principal, para tratar de los siguientes asuntos: Gestiones de la Comisión.

Preguntas y proposiciones. Se ruega encarecidamente la más puntual asistencia.

«LA PLATA»

Esta «kóhlera» Sociedad, en reunión celebrada el domingo último, acordó que continúe la anterior Junta directiva por su acertada gestión, y ruega a sus socios acudir hoy, jueves, de once a una, a domicilio social para hacerles entrega del último premio.

Pérdida

Alfiler de corbata caballero, de oro, desde Gran Casino a Reina Regente. Se gratificará espléndidamente por ser recordado de familia, entregándola General Jauregui, 7, 1.ª derecha.

SABAÑONES

Se curan rápidamente con UROPEL. No es cáustico ni mancha. Fraseo, 1,50 pesetas. Farmacia y Laboratorio de RAFAEL SEGUES, San Sebastián.

OFICINA GENERAL DE SUSTITUCIONES Y AGENCIA DE QUINTAS MATRICULADA

José M.^a de Lara

Oficinas Centrales en MADRID: Calle de Pelayo, 47.—Teléfono 53-57 M

Oficinas sucursales en ZARAGOZA: Calle de Cervantes, 38.—Teléfono 1623

Sustitución del servicio activo en Africa

A los mozos de 1920 (antes del sorteo en la Caja de Reservas) Pesetas 450

A los mozos de 1921 (antes del sorteo en el Ayuntamiento) Pesetas 250

Esta Empresa, hoy la más importante de España, es la que más contratados le envían para Africa en las Cajas de Reservas, habiendo puesto sustituto a todos sus contratados, aun pagándolos a precios muy elevados.

Los interesados que tengan pensando servir militar en las plazas de Africa o algún destino de reemplazo en las Cajas de Reservas, y deseen que sepa a continuación en la Península, pueden dirigirse a esta CASA para que sea sustituido en dicho destino.

Representante en San Sebastián: Don Carlos Larrañaga, Urbispa, 41.

Programa del Gran Casino

Jueves 6 de Enero de 1921.

A las cinco de la tarde y diez de la noche, espectáculo variado y cinematográfico artístico.

PROGRAMA

PRIMERA PARTE

1. Orquesta.
2. Cinematógrafo.
 - a) «Los Angeles». Del natural.
 - b) «¡Todo por el Arte!». Dómic.
 - c) «Una bomba». Comedia en cuatro partes. — Primera y segunda parte.

SEGUNDA PARTE

3. Orquesta.
4. Cinematógrafo.
 - a) «Una bomba». Tercera y cuarta parte.

Anuncios económicos

TRES LINEAS MAXIMUM

Cada inserción, pesetas
Idem a informar en esta Administración 1,25

ANGELA CANTONET, profesora en partes. Consultas: calle del General Derchandi, 6, entresuelo; teléfono 16-6.

BARBERO, hace falta uno para sábados y domingos. Dirigirse calle Matia, letra Q, bajo.

CACHORROS policia pura raza alemana, se venden. Informar: Telegrafo Hernández, Plaza del Mercado, Irún.

LIQUIDACION de gran cantidad de libros comerciales: Fábrica de sellos de caucho, Organófono Hermanos, Oquendo, 13.

HACEN falta aprendices y aprovechantes de sombreros: Churrua, 11, segundo.

HUESPEDES estables o abonados para comer. Buen servicio en comidas. Precios económicos. Sitio céntrico. Razón esta Administración.

HACE FALTA un maquinista, a prueba: General Echegüe, 7.

MUCHACHA hace falta en casa de poca familia: Sorluce, 1, cuarto izquierdo.

OCASION. — Se vende una buena máquina para coser y otra para coser y bordar: San Martín, 6, entresuelo.

PERDIDA de la libreta serie G, número 9.794, de la Caja de Ahorros Municipal de esta ciudad. Se solicita su entrega en Caja Ahorros.

SE ALQUILAN hermosas habitaciones amuebladas con cuarto de baño. Razón: calle Euzkara, letra L, segundo, Frente estación de la Costa.

SE ALQUILA un hermoso gabinete con alfiler italiano, y otro propio para oficina. Razón: Fuenterria, 6, tercero.

SE DESEA un muchacho, con buenos informes, para botones. Dirigirse a esta Administración.

SE DESEA vender una hermosa finca en Zarauz. Informar Ramón Peña, Elcano, 8.

SE DESEAN, en primera hipoteca, 40.000 pesetas al cinco y medio por ciento, sobre finca en Zarauz. Informar Ramón Peña, Elcano, 8.

SE OFRECE nodriza para criar en su casa; primeriza, fecha de ocho días, casada, 23 años. Razón M. Calvo: Urdaneta, F. 2.ª Villafranca.

SE NECESITA muchacha para todo, que sepa cocinar. Informar en esta Administración.

SE VENDE cerca de la ciudad un espléndido caserío; tiene 17.000 hectáreas de terreno. Urbispa, 28, cuarto izquierdo.

SE DESEA comprar cochecito de niño en buenas condiciones. Razón en esta Administración.

SE ALQUILAN dos locales de unos 800 metros cuadrados cada uno, aproximadamente. Razón: Fuenterria, 22, oficina.

SE VENDEN un gabinete y varios muebles de estudio, precio módico. No se admiten presencias: San Martín, 13, primero izquierda.

TRASPASO. — Por retirarse su dueño, se traspasa bonito negocio en buenas condiciones y con buena clientela. Esta Administración.

VENTA de losa de piedra barandilla y eslabones de hierro, procedentes de la refinería de una obra. Informar: Euzkara, letra Q, 1.ª